

## DODATOK k Zmluve o pripojení,

t.č. 0910960, SIM karta č. 1166430  
(ďalej len "Zmluva o pripojení")

## PODNIK:

Obchodné meno:	T-Mobile Slovensko, a.s.				
Sídlo:	Vajnorská 100/A, 831 03 Bratislava				
Zapísaný:	v Obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava 1, oddiel Sa, vložka číslo 1238/B				
IČO:	35 705 019	DIČ:	2020264829	IČ pre DPH:	SK2020264829
Zastúpený:	JANA CAKOVÁ	Kód predajcu:		Kód tlačiva:	C0030

(ďalej len „Podnik“) a

## A. ÚČASTNÍK – FYZICKÁ OSOBA NEPODNIKATEĽ:

Titul:	Meno:	Obchodné meno / názov:	KRAJSKÝ STAVEBNÝ ÚRAD V NITRE		
Priezvisko:		Sídlo / miesto podnikania:	ŠTEFÁNIKOVA 69, 94901 NITRA		
Bydlisko: (ulica, súp. č. PSČ, mesto):		Register, číslo zápisu podnikateľa:			
Rodné číslo:	Číslo OP:	IČO:	37961667	IČ pre DPH:	2021784633
Zastúpený: (meno, priezvisko, funkcia zástupcu)					

(ďalej len „Účastník“), na základe vzájomnej dohody zmluvných strán sa pôvodný text Zmluvy o pripojení formou tohto Dodatku dopĺňa o nasledujúce ustanovenia upravujúce podmienky využívania elektronických komunikačných služieb Podniku (ďalej len „Služby“), ktoré sa Účastník zaväzuje, okrem iného, dodržiavať:

## 1. Predmetom tohto Dodatku je:

- a) (i)  aktivácia programu Služieb; (ii)  zmena pôvodného programu Služieb GSM Relax 100 na program Služieb:
- |                                    |                                   |   |  |                                      |  |
|------------------------------------|-----------------------------------|---|--|--------------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> 20+20Viac | <input type="checkbox"/> 200Viac  | <input type="checkbox"/> 250 SMSViac          | <input type="checkbox"/> Relax 200     | <input type="checkbox"/> iTariff 150 | <input type="checkbox"/> Super Hit 100 |
| <input type="checkbox"/> 55Viac    | <input type="checkbox"/> 400Viac  | <input type="checkbox"/> Relax 60             | <input type="checkbox"/> Vo veľkom 100 | <input type="checkbox"/> iTariff 300 |  |
| <input type="checkbox"/> 100Viac   | <input type="checkbox"/> 1000Viac | <input checked="" type="checkbox"/> Relax 100 | <input type="checkbox"/> Vo veľkom 200 | <input type="checkbox"/> iTariff 600 |  |

a to vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku, resp. k inej SIM karte, ktorá ju bude v budúcnosti nahradzovať (ďalej len "SIM karta") s tým, že Účastník "je  \*nie je  povinný zaplatiť aktivačný poplatok za aktiváciu SIM karty vo výške -,- Sk s DPH/ € s DPH;

V prípade, ak som si touto Zmluvou aktivoval niektorý z programov Služieb iTariff, vyhlasujem, že som sa zoznámil aj so Všeobecnými podmienkami poskytovania verejnej elektronickej komunikačnej dátovej služby HotSpot spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s. (ďalej len „Všeobecné podmienky HotSpot“) a svojím podpisom potvrdzujem ich prevzatie a zaväzujem sa ich dodržiavať. Zároveň beriem na vedomie a súhlasím s tým, že (i) v zmysle Všeobecných podmienok HotSpot je podmienkou pre využívanie Služby HotSpot riadne a úplne zaregistrovanie sa prostredníctvom on-line registračného formulára pre účely zriadenia prístupu k Službe HotSpot, (ii) ak je prístup k službe HotSpot poskytovaný v zmysle Cenníka v rámci zvoleného programu Služieb iTariff bezplatne, znamená to, že využitie Služby HotSpot Podniku na území Slovenskej republiky nie je podmienené použitím Kreditu predplateného jedným zo spôsobov podľa Všeobecných podmienok HotSpot a cena za využívanie Služby HotSpot je zahrnutá v cene za Službu iTariff, (iii) k programom Služieb iTariff nie je možné súčasne aktívovať a využívať inú dátovú službu podľa aktuálnej ponuky Podniku (najmä službu web'n'walk, BlackBerry Internet Email atď.) a ani využívať zdieľanie dát služby Rýchly internet, v prípade, ak Účastník tieto služby využíva vo vzťahu k SIM karte, budú mu tieto v prípade aktivácie niektorého z programov iTariff vo vzťahu k SIM karte automaticky deaktivované, (iv) programy iTariff nie je možné kombinovať a súčasne využívať s akoukoľvek inou zľavou alebo akciovou ponukou Podniku, ak Podnik neurčí inak.

b) záväzok Podniku zabezpečiť Účastníkovi predaj zľavneného mobilného telefónu určeného na používanie v sieti  GSM  GSM/UMTS (ďalej len "MT")

Typ MT:	NOKIA 6220	Výrobné číslo (IMEI) MT:	352921028486158
---------	------------	--------------------------	-----------------

za maximálnu kúpnu cenu 1,- Sk/ 0,03 €. Účastník berie na vedomie, že MT je zakódovaný len na použitie so SIM kartou Podniku a že bude odkódovaný na základe písomnej žiadosti Účastníka po uplynutí doby viazanosti podľa tohto Dodatku a po uhradení poplatku podľa Cenníka servisných prác Podniku. Účastník svojím podpisom zároveň potvrdzuje prevzatie vyššie špecifikovaného MT;

c) záväzok Účastníka riadne a včas platiť cenu Služieb Podniku podľa zvoleného programu Služieb a dodržiavať svoje povinnosti v súlade so Zmluvou o pripojení, Všeobecnými podmienkami poskytovania verejných komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s. (ďalej len „Všeobecné podmienky“), platným Cenníkom Služieb spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s. (ďalej len „Cenník“) a týmto Dodatkom;

d) \*áno  \*nie  záväzok Podniku, v prípade ak Účastník vo vzťahu k SIM karte nevyužil ponuku Podniku na kúpu zľavneného MT, po dobu 12 mesiacov od uzavretia tohto Dodatku, poskytovať Účastníkovi vo vzťahu k SIM karte program Služieb \* Relax 60 za zľavnený mesačný paušálny poplatok 355,80 Sk s DPH/ 11,81 € s DPH (tzv. Relax 60+), \* Relax 100 za zľavnený mesačný paušálny poplatok 593,80 Sk s DPH/ 19,71 € s DPH (tzv. Relax 100+), \* Relax 200 za zľavnený mesačný paušálny poplatok 1069,80 Sk s DPH/ 35,51 € s DPH (tzv. Relax 200+). Nárok na poskytnutie zľavneného mesačného poplatku zaniká definitívne a bez akékoľvek náhrady v prípade, ak Účastník požiada o zmenu programu Služieb aktivovaného týmto Dodatkom na iný program Služieb typu Viac alebo ak Účastník využije vo vzťahu k SIM karte ponuku kúpy akciového MT. V prípade zániku nároku na poskytnutie zľavy z mesačného poplatku, najneskôr však po uplynutí doby poskytovania zľavneného mesačného poplatku podľa tohto písmena bude Podnik poskytovať Účastníkovi program Služieb aktivovaný týmto Dodatkom alebo Účastníkom zvolený iný program Služieb za cenu podľa Cenníka platného v čase poskytovania príslušného programu Služieb. Účastník je oprávnený kedykoľvek počas 12 mesiacov od uzavretia tohto Dodatku požiadať Podnik o zmenu programu Služieb aktivovaného týmto Dodatkom na iný program Služieb typu Relax (t.j. Relax 60, Relax 100 alebo Relax 200) a to aj opakovane, pričom v prípade ak nevyužije ponuku Podniku na zakúpenie zľavneného MT, bude mu zmenený program Služieb poskytovaný do uplynutia 12 mesiacov od uzavretia tohto Dodatku za zvýhodnenú cenu uvedenú pri prístupnom programe Služieb v tomto písmene bodu 1 tohto Dodatku;

e) \*áno  \*nie  záväzok Účastníka, že po dobu viazanosti nepožiadá o deaktiváciu, resp. zrušenie Služby \* web'n'walk Surf & Mail \* web'n'walk Giga \* BlackBerry / BlackBerry Internet E-mail (ďalej len Služba) a že sa nedopusť takého konania, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo deaktivovať túto Službu alebo zrušiť túto Zmluvu odstúpením alebo právo vypovedať túto Zmluvu z dôvodov porušenia povinnosti zo strany Účastníka; za žiadost o deaktiváciu, resp. zrušenie Služby sa pritom považuje najmä výpoveď tejto Zmluvy zo strany Účastníka, žiadost o deaktiváciu Služby v prípade straty alebo krádeže koncového zariadenia, ako aj odstúpenie Účastníka od tejto Zmluvy z iného dôvodu, ako je porušenie povinností na strane Podniku;

f) \*áno  \*nie  záväzok Podniku aktivovať a poskytovať Účastníkovi, ktorý vo vzťahu k SIM karte pokračuje vo využívaní Služieb Podniku v niektorom z programov Služieb Viac, Relax alebo Podnikateľ a zároveň využije ponuku Podniku na zakúpenie MT spojenú s prevzatím záväzku viazanosti na 24 mesiacov, balíček Viac  Minút,  Viac SMS,  Viac MMS,  Stredné víkendy,  Odpočívacie minúty (ďalej len „balíček Viac“) vo vzťahu k SIM karte a záväzok Podniku poskytnúť Účastníkovi 100% zľavu z mesačného paušálneho poplatku za užívanie balíčka Viac aktivovaného týmto Dodatkom, a to od prvého dňa zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po uzavretí tohto Dodatku počas doby 24 mesiacov v prípade, ak má Účastník aktivovaný program Služieb 55 Viac a vyšší alebo Relax 60 a vyšší alebo Podnikateľ 90 a vyšší, alebo počas doby 6 mesiacov v prípade, ak má Účastník aktivovaný program Služieb 20+20 Viac. V prípade, ak mal Účastník aktivovaný niektorý z Balíčkov Viac už v čase uzatvorenia tohto Dodatku, bude mu zľava podľa predchádzajúcej vety poskytnutá už v aktuálnom zúčtovacom období po podpise tohto Dodatku. Nárok na poskytnutie zľavy podľa prvej vety tohto písmena Dodatku zanikne, (i) ak Účastník počas obdobia poskytovania zľavy požiada Podnik o zmenu pôvodného balíčka Viac na akýkoľvek iný balíček Viac alebo (ii) ak počas doby viazanosti Účastník požiada o deaktiváciu zvoleného balíčka Viac, pričom nárok na zľavu sa neobnoví ani v prípade jeho opätovnej aktivácie. V prípade aktivácie alebo zmeny programu Služieb, ktorá bude v súlade s bodom 2 tohto Dodatku, zostáva nárok na poskytovanie zľavy podľa prvej vety tohto písmena nezmenený, tzn. doba trvania nároku na zľavu dohodnutá v tomto Dodatku sa nemení. Doba poskytovania zľavy podľa prvej vety tohto písmena sa v prípade prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku poskytovaných Účastníkovi vo vzťahu k SIM karte nepredlžuje a uplynie dňom, ktorý by bol posledným dňom doby poskytovania zľavy v prípade, ak by k predmetnému prerušeniu alebo obmedzeniu poskytovania Služieb nedošlo. Po uplynutí doby poskytovania zľavy podľa prvej vety tohto písmena bude Podnik poskytovať Účastníkovi balíček Viac za cenu podľa Cenníka platného v čase poskytovania balíčka Viac; s výnimkou prípadu, ak má Účastník aktivovaný program Služieb 20+20Viac a nepožiadá počas doby poskytovania zľavy na balíček Viac o zmenu programu Služieb, kedy po skončení doby poskytovania zľavy bude balíček Viac Účastníkovi deaktivovaný. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že zľavu poskytovanú podľa prvej vety tohto písmena Dodatku nie je možné vo vzťahu k SIM karte kombinovať a súčasne využívať s akoukoľvek inou zľavou alebo akciovou ponukou Podniku v výnimkovú ponuku Zľava na MT so službou Surf & Mail;

- g) \*áno  \*nie  záväzok Podniku poskytnúť Účastníkovi, ktorý si v súvislosti s týmto Dodatkom aktivoval novú SIM kartu s niektorým z programov Služieb Viac (okrem 20+20Viac) alebo Relax (vrátane tzv. Relax+), alebo prešiel z užívania služby Easy na užívanie postpaidových Služieb Podniku s niektorým z programov Služieb Viac (okrem 20+20Viac) alebo Relax (vrátane tzv. Relax+), alebo ktorý vo vzťahu k SIM karte pokračuje vo využívaní postpaidových Služieb Podniku s niektorým z programov Služieb Viac (okrem 20+20Viac) alebo Relax (vrátane tzv. Relax+), spojený s prevzatím záväzku viazanosti v zmysle bodu 2 tohto Dodatku a zároveň sa preukázal platným kupónom pre poskytnutie zľavy a splnil podmienky v tomto kupóne uvedené, zľavu vo výške 50% z ceny mesačného paušálneho poplatku programu Služieb aktivovaného týmto Dodatkom a to po dobu 24 mesiacov nasledujúcich po uzavretí tohto Dodatku, resp. po dobu 12 mesiacov nasledujúcich po uzavretí tohto Dodatku v prípade aktivácie niektorého z programov Služieb tzv. Relax+. Nárok na poskytovanie zľavy z ceny mesačného paušálneho poplatku podľa predchádzajúcej vety zanikne, ak Účastník počas doby poskytovania zľavy požiada Podnik o prerušenie poskytovania Služieb alebo o deaktiváciu programu Služieb aktivovaného týmto Dodatkom, pričom tento nárok opätovne nevznikne ani v prípade, ak Účastník opätovne požiada Podnik vo vzťahu k SIM karte o aktiváciu programu Služieb aktivovaného týmto Dodatkom. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že zľavu poskytnutú na základe tohto písmena Dodatku nie je možné počas jej poskytovania kombinovať a súčasne využívať s akoukoľvek inou zľavou alebo akčiovou ponukou Podniku, ak z výslovných pokynov Podniku nevyplýva niečo iné;
- h) \*áno  \*nie  záväzok Podniku poskytnúť Účastníkovi, ktorý v súvislosti s týmto Dodatkom aktivoval novú SIM kartu alebo prešiel z užívania služby Easy na užívanie postpaidových Služieb Podniku alebo pokračuje vo využívaní niektorého z programov Služieb Viac alebo Relax, okrem programu Služieb 20+20Viac, spojený s prevzatím záväzku viazanosti na 24 mesiacov, a ktorý v súvislosti s týmto Dodatkom zároveň nevyužil ponuku Podniku na kúpu zľavneného mobilného telefónu, vo vzťahu k SIM karte dvojnásobný počet voľných minút pre príslušný program Služieb počas 12 mesiacov nasledujúcich po uzavretí tohto Dodatku; počas zúčtovacieho obdobia trvajúceho ku dňu účinnosti tohto Dodatku poskytne Podnik Účastníkovi vo vzťahu k SIM karte alikvótnu časť dvojnásobku voľných minút zodpovedajúcu objemu voľných minút zostávajúcich odo dňa účinnosti tohto Dodatku do skončenia príslušného zúčtovacieho obdobia. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že (i) benefit podľa predchádzajúcej vety sa netýka voľných vikendových minút, ktoré môže Účastník čerpať v objeme podľa príslušného programu Služieb Viac uvedenom v Cenníku, (ii) tento benefit nie je možné počas jeho poskytovania vo vzťahu k SIM karte kombinovať a súčasne využívať s akoukoľvek inou zľavou alebo akčiovou ponukou Podniku, ak nie je určené Podnikom inak, (iii) nárok na benefit podľa tohto písmena Dodatku zanikne, ak Účastník požiada o zmenu programu Služieb aktivovaného týmto Dodatkom na iný program Služieb, ak nie je určené Podnikom inak, (iv) v prípade prerušenia poskytovania Služieb prostredníctvom SIM karty nebude pri opätovnom poskytovaní Služieb doba poskytovania benefitu podľa tohto písmena Dodatku predĺžená, (v) výhody podľa tohto bodu Dodatku nemá Účastník, ktorý si týmto Dodatkom aktivoval alebo pokračuje vo využívaní programu Služieb 20+20Viac;
- i) \*áno  \*nie  záväzok Podniku poskytnúť (i) Účastníkovi, ktorý si v súvislosti s týmto Dodatkom aktivoval program Služieb 55Viac alebo Relax 60 (vrátane tzv. 60 Relax+) spojený s prevzatím záväzku viazanosti v zmysle bodu 2 tohto Dodatku a zároveň sa preukázal platným kupónom pre poskytnutie zľavy a splnil podmienky v tomto kupóne uvedené, zľavu vo výške 50% z ceny mesačného paušálneho poplatku programu Služieb aktivovaného týmto Dodatkom a to po dobu 24 mesiacov nasledujúcich po uzavretí tohto Dodatku, resp. po dobu 12 mesiacov nasledujúcich po uzavretí tohto Dodatku v prípade aktivácie niektorého z programov služieb tzv. Relax+, a (ii) Účastníkovi, ktorý si v súvislosti s týmto Dodatkom aktivoval program Služieb 100Viac alebo 200Viac alebo Relax 100 (vrátane tzv. Relax 100+) alebo Relax 200 (vrátane tzv. Relax 200+) spojený s prevzatím záväzku viazanosti v zmysle bodu 2 tohto Dodatku a zároveň sa preukázal platným kupónom pre poskytnutie zľavy a splnil podmienky v tomto kupóne uvedené, zľavu vo výške 75% z ceny mesačného paušálneho poplatku programu Služieb aktivovaného týmto Dodatkom a to po dobu 24 mesiacov nasledujúcich po uzavretí tohto Dodatku, resp. po dobu 12 mesiacov nasledujúcich po uzavretí tohto Dodatku v prípade aktivácie niektorého z programov služieb tzv. Relax+. Nárok na poskytovanie zľavy z ceny mesačného paušálneho poplatku podľa predchádzajúcej vety zanikne, ak Účastník počas doby poskytovania zľavy požiada Podnik o prerušenie poskytovania Služieb alebo o deaktiváciu programu Služieb aktivovaného týmto Dodatkom, pričom tento nárok opätovne nevznikne ani v prípade, ak Účastník opätovne požiada Podnik vo vzťahu k SIM karte o aktiváciu programu Služieb aktivovaného týmto Dodatkom. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že (i) zľavu poskytnutú na základe tohto bodu Dodatku nie je možné počas jej poskytovania kombinovať a súčasne využívať s akoukoľvek inou zľavou alebo akčiovou ponukou Podniku, ak z výslovných pokynov Podniku nevyplýva niečo iné; (ii) pri aktivácii niektorého z programov služieb tzv. Relax+ sa zľava vo výške 50% resp. 75 % z ceny mesačného paušálneho poplatku uplatňuje zo zvýhodneného mesačného poplatku pre príslušný program Služieb Relax+, za predpokladu, že trvá nárok na zvýhodnený mesačný poplatok z poskytovanim Služieb tzv. Relax+; Ak nebol výslovné týmto Dodatkom aktivovaný program Služieb tzv. Relax+, zľava podľa tohto bodu Dodatku sa uplatňuje zo štandardného mesačného poplatku pre príslušný program od účinnosti tohto Dodatku. (iii) za zúčtovacie obdobia trvajúce ku dňu účinnosti tohto Dodatku Podnik poskytne príslušnú zľavu z alikvótnych častí mesačného paušálneho poplatku od účinnosti tohto Dodatku.
- j) \*áno  \*nie  záväzok Podniku poskytnúť Účastníkovi, ktorý si v súvislosti s týmto Dodatkom aktivoval alebo pokračuje vo využívaní postpaidových Služieb Podniku s programom "Super Hit 100" alebo prešiel z využívania Služby Easy alebo Služby Partner na využívanie postpaidových Služieb Podniku s programom "Super Hit 100" a zároveň využil ponuku Podniku na zakúpenie MT spojenú s prevzatím záväzku viazanosti minimálne na 24 mesiacov, program Služieb "Super Hit 100" (ďalej len "program SH 100") vo vzťahu k SIM karte počas zúčtovacieho obdobia trvajúceho ku dňu účinnosti tohto Dodatku a 24 zúčtovacích období nasledujúcich po dni účinnosti tohto Dodatku za paušálny poplatok 590,- Sk s DPH/ 19,58 € s DPH mesačne. Program SH 100 zahŕňa počas jeho poskytovania neobmedzené volania na účastnícke čísla v sieti Podniku denne v čase od 08:00 hod. do 18:00 hod. a 100 voľných minút na volania do iných sprístupnených národných mobilných sietí, sprístupnených národných pevných sietí a sprístupnených národných VoIP sietí denne v čase od 08:00 do 18:00 hod.; Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že počas zúčtovacieho obdobia trvajúceho ku dňu účinnosti tohto Dodatku poskytne Podnik Účastníkovi v rámci programu SH 100 vo vzťahu k SIM karte alikvótnu časť počtu voľných minút na volania do skončenia príslušného zúčtovacieho obdobia. V priebehu každého zúčtovacieho obdobia však rozsah neobmedzených volaní na účastnícke čísla v sieti Podniku využitých Účastníkom v rámci programu HN nesmie presiahnuť 2.000 minút. Cena volaní do siete Podniku denne v čase od 18:00 do 08:00 hod. a cena volaní do iných sprístupnených národných mobilných sietí, sprístupnených národných pevných sietí a národných VoIP sietí po vycerpaní voľných minút a denne v čase od 18:00 do 08:00 hod. pre program SH 100 je rovnaká ako cena volaní platná pre program Služieb Relax. Cena odoslaných SMS správ a MMS správ pre program SH 100 je rovnaká ako cena týchto služieb platná pre program Služieb Viac. Úplný cenník platný pre program SH 100 je zverejnený napr. na internetovej stránke Podniku. V programe SH 100 nie sú zahrnuté žiadne voľné SMS správy, MMS správy ani voľné vikendové minúty. K programu SH 100 je možné využívať a aktivovať ďalšie služby Podniku, s výnimkou doplnkovej služby Balický Viac a Presun voľných minút, a to za podmienok a za cenu, ktoré platia pre program Služieb 100Viac. Po uplynutí doby poskytovania programu SH 100 alebo v prípade opakovaného prekročenia stanoveného limitu objemu prevádzky – 2.000 minút do siete Podniku za jedno zúčtovacie obdobie (t.j. napriek písomnému upozorneniu zo strany Podniku) alebo v prípade zmeny programu Služieb SH 100 na iný program Služieb Podniku bude program SH 100 Účastníkovi deaktivovaný a automaticky zmenený na program Služieb Relax 100, v prípade Účastníka, ktorý je právnickou osobou alebo fyzickou osobou-podnikateľom bude program SH 100 zmenený na program Služieb Podnikateľ 150, a to bez možnosti opätovnej aktivácie programu SH 100. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že (i) program SH 100 nie je možné počas jeho poskytovania vo vzťahu k SIM karte kombinovať a súčasne využívať s akoukoľvek inou akčiovou ponukou Podniku, (ii) pri zmene programu SH 100 na iný program Služieb v súlade s týmto Dodatkom Účastník stráca vo vzťahu k SIM karte možnosť opätovnej aktivácie programu SH 100, (iii) nedôjde k predĺženiu doby poskytovania programu SH 100 a program bude deaktivovaný najneskôr po uplynutí doby jeho poskytovania podľa prvej vety tohto bodu Dodatku a to aj v prípade prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku na základe žiadosti Účastníka alebo na základe využitia práva Podniku a predĺženia doby trvania tohto Dodatku podľa bodu 6 tohto Dodatku.
- k) \*áno  \*nie  záväzok Podniku poskytnúť Účastníkovi, ktorý si v súvislosti s týmto Dodatkom aktivoval novú SIM kartu s niektorým z programov Služieb Viac (okrem 20+20Viac) alebo Relax/ Podnikateľ /Vo Velkom alebo prešiel z užívania služby Easy na užívanie postpaidových Služieb Podniku s niektorým z programov Služieb Viac (okrem 20+20Viac) alebo Relax/ Podnikateľ /Vo Velkom, alebo ktorý vo vzťahu k SIM karte pokračuje vo využívaní postpaidových Služieb Podniku s niektorým z programov Služieb Viac (okrem 20+20Viac) alebo Relax/ Podnikateľ /Vo Velkom, s prevzatím záväzku viazanosti podľa bodu 2 tohto Dodatku, po dobu viazanosti uvedenej v bode 2 tohto Dodatku službu web'n'walk za zvýhodnených podmienok ako tzv. službu web'n'walk Giga za cenu mesačného poplatku vo výške 99 SK s DPH / 3,29 € s DPH. V cene mesačného poplatku za službu web'n'walk Giga je zahrnutý voľný objem dát v rozsahu 1 GB a služba Email Express, pričom spoplatnenie prenosu dát nad rámec voľného objemu dát a ostatné podmienky využívania služby web'n'walk Giga sa riadia podmienkami platnými pre službu web'n'walk Surf. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí, že (i) pokiaľ Účastník nemá aktivovanú službu web'n'walk a/alebo službu Email Express, budú mu tieto aktívované na základe tohto Dodatku ako tzv. služba web'n'walk Giga (ii) po uplynutí doby poskytovania služby web'n'walk Giga podľa prvej vety tohto bodu Dodatku, v prípade ak Účastník pokračuje vo využívaní Služieb, bude Podnik vo vzťahu k SIM karte Účastníkovi ďalej poskytovať službu web'n'walk Surf a službu Email Express za štandardnú cenu podľa aktuálneho Cenníka. Zmluvné strany sa dohodli, že Účastník je povinný využívať službu web'n'walk Giga po celú dobu viazanosti uvedenej v bode 2 tohto Dodatku a nie je oprávnený požiadať Podnik o jej deaktiváciu alebo jej zmenu, a ani sa dopustiť takého konania a ani umožniť také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo deaktivovať túto Službu alebo zrušiť túto Zmluvu odstúpením alebo právo vypovedať túto Zmluvu z dôvodov porušenia povinnosti zo strany Účastníka; v prípade porušenia zmluvnej povinnosti Účastníka a následnej deaktivácie príslušnej Služby web'n'walk Giga je Podnik oprávnený na úhradu zmluvnej pokuty vo výške 1.190,- Sk / 39,50 €. V prípade, ak Účastník týmto Dodatkom súčasne s využitím ponuky podľa tohto bodu Dodatku využil aj ponuku Podniku na kúpu zľavneného mobilného telefónu a osobitne sa v tejto súvislosti zaviazal podľa bodu 1 písm e) tohto Dodatku nepožiadat po dobu viazanosti o deaktiváciu, resp. zrušenie Služby web'n'walk Giga a ani sa nedopusť takého konania a ani neumožniť také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo deaktivovať túto Službu alebo zrušiť túto Zmluvu odstúpením alebo právo vypovedať túto Zmluvu z dôvodov porušenia povinnosti zo strany Účastníka, je Účastník povinný v prípade porušenia zmluvného záväzku podľa bodu 1 písm e) a súčasne podľa tohto bodu Dodatku a následnej deaktivácie príslušnej Služby web'n'walk Giga uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške súčtu čiastky 1.190,- Sk/ 39,50 € a zmluvnej pokuty vo výške uvedenej v bode 5 tohto Dodatku;

l) \*áno  \*nie  záväzok Podniku voči Účastníkovi, ktorý je podnikateľom a ktorý si v súvislosti s týmto Dodatkom vo vzťahu k SIM karte špecifikovanej v bode 1 písm. a) tohto Dodatku (ďalej pre účely tohto písma tohto bodu Dodatku len „Materská SIM karta“) aktivoval alebo pokračuje vo využívaní Služieb Podniku v niektorom z nasledovných programov Služieb: **Viac/Relax /Podnikateľ /Vo Veľkom /ITarif /Super HIT spolu s prevzatím záväzku viazanosti na dobu uvedenú v bode 2 tohto Dodatku**, spočívajúci v povinnosti odovzdať Účastníkovi k Materskej SIM karte dcérsku SIM kartu, tzv. GOLD SIM kartu s výrobným číslom \_\_\_\_\_ a s prideleným telefónnym číslom \_\_\_\_\_ (ďalej len „GOLD SIM karta“), pričom GOLD SIM karta v čase jej odovzdania Účastníkovi nie je aktivovaná a ku GOLD SIM karte nebude Podnik poskytovať žiadne Služby, ak nedôjde k aktivácii GOLD SIM karty na základe žiadosti Účastníka za podmienok a v lehote stanovenej nižšie. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak Účastník prejaví záujem o aktiváciu GOLD SIM karty najneskôr v lehote do 31.01.2009 alebo v lehote predĺženej zo strany Podniku a oznámenej Účastníkovi formou SMS správy zaslanej na Materskú SIM kartu (ďalej len „Lehota na aktiváciu“) a to tým, že požiada Podnik o jej aktiváciu (i) zaslaním SMS správy z telefónneho čísla prideleného k Materskej SIM karte v čase uzavretia tohto Dodatku (ďalej len „Materské číslo“) na číslo Podniku 12323 s textom „GOLD \_\_\_\_\_“, alebo (ii) žiadosťou o aktiváciu GOLD SIM karty doručenou Podniku Účastníkom iným spôsobom v zmysle pokynov Podniku, tak po splnení týchto podmienok Podnik v prípade akceptácie takejto žiadosti Účastníka bezplatne aktivuje GOLD SIM kartu a odo dňa aktivácie bude počas doby neurčitej poskytovať Účastníkovi prostredníctvom GOLD SIM karty k Materskej SIM karte služby Partner za podmienok uvedených v Osobitných podmienkach pre poskytovanie služby Partner, ktoré tvoria prílohu k Všeobecným podmienkam (ďalej len „Osobitné podmienky“), a to za cenu uvedenú v Cenníku pre službu Partner, ktorú sa Účastník zaväzuje vo vzťahu ku GOLD SIM karte platiť Podniku. Účastník podpisom tohto Dodatku zároveň potvrdzuje prevzatie Osobitných podmienok a vyššie špecifikovanej GOLD SIM karty. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že GOLD SIM kartu nebude možné aktívovať po mŕmornom uplynutí Lehoty na aktiváciu.

V prípade uskutočnenia aktivácie GOLD SIM karty v súlade s predchádzajúcim odsekom tohto písma tohto bodu Dodatku sa Podnik zároveň zaväzuje poskytovať Účastníkovi vo vzťahu ku GOLD SIM karte odo dňa aktivácie GOLD SIM karty až do uplynutia šiestich účtovacích období bezprostredne nasledujúcich po účtovacom období prebiehajúcim v deň aktivácie GOLD SIM karty zľavu 100 % z ceny volaní, SMS správ a MMS správ uskutočnených, resp. odoslaných z GOLD SIM karty na Materské číslo a zároveň zľavu 20 % z aktuálnej cenníkovej ceny volaní do národných sprístupnených pevných sietí a VoIP sietí a národných mobilných sietí okrem siete Podniku určenej v Cenníku pre službu Partner (ďalej len „Zľava na GOLD SIM“). Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že: (i) podmienkou poskytovania Zľavy na GOLD SIM je existencia platnej zmluvy o pripojení pre Materskú SIM kartu so zriadenou službou Spoločná faktúra spoločne s GOLD SIM kartou, o ktorej zriadenie počnúc dňom aktivácie GOLD SIM karty týmto Účastník žiada, a (ii) využívanie GOLD SIM karty ako dcérskej SIM karty k Materskej SIM karte nemá vplyv na podmienky poskytovania služby Partner vo vzťahu k iným dcérskym kartám priradeným k Materskej SIM karte a zároveň sa nepovažuje za porušenie obmedzenia maximálneho počtu materských SIM kariet a maximálneho počtu dcérskych SIM kariet k Materskej SIM karte, a (iii) v prípade, ak Účastník požiada vo vzťahu ku GOLD SIM karte kedykoľvek po jej aktivácii o štandardného programu služieb, t.j. požiada o migráciu dcérskej SIM karty zo služby Partner poskytovanej prostredníctvom GOLD SIM karty na iný program služieb, nárok na Zľavu na GOLD SIM zaniká ku dňu účinnosti takejto zmeny programu služieb, a (iv) v priebehu jednotlivého účtovacieho obdobia nesmie rozsah volaní, resp. predzväzky z GOLD SIM karty na Materské číslo presiahnuť 2000 minút alebo 1000 SMS správ alebo 500 MMS správ (ďalej len „Maximálna prípustná prevádzka“), a (v) zmenu v poskytovaní Zľavy na GOLD SIM v prospech inej ako Materského čísla nie je možné vykonať, a to ani v prípade zmeny telefónneho čísla vo vzťahu k Materskej SIM karte, a (vi) o zmenu v osobe Účastníka vo vzťahu ku GOLD SIM karte môže Účastník požiadať len za predpokladu predchádzajúcej aktivácie inej štandardného programu služieb na GOLD SIM karte, a to podľa aktuálnej ponuky Podniku; (vii) dňom účinnosti zmeny v osobe Účastníka v zozname Účastníka k Materskej SIM karte dojde k deaktivácii Zľavy na GOLD SIM a zároveň ak Účastník najneskôr k tomu dňu nepožiadava vo vzťahu ku GOLD SIM o aktiváciu inej štandardného programu služieb podľa aktuálnej ponuky Podniku, nevyužitie tejto možnosti zo strany Účastníka bude považované za odstúpenie od zmluvy o pripojení Účastníka v rozsahu týkajúcom sa GOLD SIM karty, a to s účinnosťou ku dňu účinnosti takejto zmeny v osobe Účastníka na Materskej SIM karte; a (viii) v prípade, ak dojde k zmene v statuse Účastníka fyzickej osoby podnikateľa na fyzickú osobu nepodnikateľa, takáto zmena sa pre účely poskytovania Zľavy na GOLD SIM považuje za zmluvu v osobe Účastníka, pričom nový Účastník sa považuje za osobu odlišnú od pôvodného Účastníka, a (ix) Účastníkovi nárok na Zľavu na GOLD SIM nevznikne resp. Podnik Zľavu na GOLD SIM deaktivuje, ak zistí, že Účastník je vedený v zozname dlžníkov, t.j. Účastník má voči Podniku neuhradené záväzky po lehote splatnosti z akéhokoľvek zmluvného vzťahu s Podnikom, a (x) doba poskytovania Zľavy na GOLD SIM sa v prípade prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku poskytovaných Účastníkovi vo vzťahu ku GOLD SIM karte nepredlžuje a uplynie dňom, ktorý by bol posledným dňom doby poskytovania Zľavy na GOLD SIM v prípade, ak by k predmetnému prerušeniu alebo obmedzeniu poskytovania Služieb nedošlo, a (xi) pre účely využívania GOLD SIM karty ako dcérskej SIM karty k Materskej SIM karte sa vylučuje ustanovenie bodu 5.1. Osobitných podmienok, a (xii) Zľava na GOLD SIM nie je kombinovateľná súčasne s inou akciovou ponukou Podniku. Po uplynutí doby poskytovania Zľavy na GOLD SIM alebo v prípade opakovaného prekročenia Maximálne prípustnej prevádzky (t.j. opakovane napriek písomnému upozorneniu zo strany Podniku), bude Zľava na GOLD SIM deaktivovaná a volania, SMS správy a MMS správy, na ktoré sa Zľava na GOLD SIM kartu vzťahovala, budú splatené podľa aktuálneho platného Cenníka pre službu Partner.

Všetky ustanovenia tohto Dodatku, ktoré platia vo vzťahu ku GOLD SIM karte sa budú uplatňovať na dobu neurčitú, a to aj v prípade zániku platnosti tohto Dodatku vo vzťahu k Materskej SIM karte, za predpokladu platnosti zmluvy o pripojení pre Materskú SIM kartu, ak nebude zmluvnými stranami vo vzťahu ku GOLD SIM karte dohodnuté inak

m) \*áno  \*nie  žiadosť Účastníka o nezverejnenie telefónneho čísla priradeného ku GOLD SIM karte v zozname účastníkov pre prípad, ak dojde k aktivácii GOLD SIM karty; v prípade, ak údaje Účastníka a telefónne číslo priradené ku GOLD SIM karte nemajú byť zverejnené v zozname účastníkov Podniku, v telefónnom zozname účastníkov poskytovanom poskytovateľom univerzálnej služby alebo poskytovanom zo strany inej osoby a zverejnené v rámci informačnej služby, označí sa krížikom pole s možnosťou „áno“; v opakovanom prípade, t.j. ak sa uvedená služba nevyužíva a označí sa možnosťou „nie“ alebo sa neoznačí krížikom ani jedno pole, údaje Účastníka a telefónne číslo priradené ku GOLD SIM karte sa v zmysle platnej právnej úpravy zverejňujú v uvedených zoznamoch a informáciách službou. V prípade zverejnenia údajov zároveň Účastník berie na vedomie a súhlasí s podmienkami zverejnenia uvedenými v čl. 9 bod 9.10. Všeobecných podmienok

2. Účastník sa zaväzuje, že po dobu  24 mesiacov  \_\_\_\_\_ mesiacov od dátumu uzavretia tohto Dodatku (ďalej len „doba viazanosti“) nepožiadava o vypojenie SIM karty z prevádzky a že sa nedopustí také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo zrušiť Zmluvu o pripojení odstúpením od nej alebo Zmluvu o pripojení z dôvodov porušenia povinnosti zo strany Účastníka; za žiadosť o vypojenie SIM karty z prevádzky sa pritom považuje najmä výpoveď Zmluvy o pripojení zo strany Účastníka, žiadosť o jej vypojenie v prípade straty alebo krádeže SIM karty, ako aj odstúpenie Účastníka od Zmluvy o pripojení z iného dôvodu, než je porušenie povinnosti na strane Podniku. Účastník berie na vedomie, že Podnikom poskytnutá výška zľavy z kúpnej ceny MT je odlišná v závislosti od zvoleného programu Služieb. Účastník sa zaväzuje, že v prípade ak si týmto Dodatkom aktivoval (i) niektorý z programov Služieb Viac, nepožiadava o aktiváciu alebo zmenu programu Služieb na program Služieb s nižším počtom volných minút alebo s nižším mesačným poplatkom, ako má program Služieb \* 20+20Viac  55Viac  100Viac  200Viac  400Viac  1000Viac  \_\_\_\_\_, a ani na program Služieb s nižším počtom volných SMS ako má program Služieb 250 SMSViac, (ii) niektorý z programov Služieb Relax, nepožiadava o aktiváciu alebo zmenu programu Služieb na program Služieb s nižším mesačným poplatkom, ako má program Služieb  Relax 60  Relax 100  Relax 200, (iii) niektorý z programov Služieb Vo veľkom, nepožiadava o aktiváciu alebo zmenu programu Služieb na program Služieb s nižším mesačným poplatkom, ako má program Služieb aktivovaný týmto Dodatkom, Dodatkom (iv) niektorý z programov Služieb iTarif, nepožiadava o aktiváciu alebo zmenu programu Služieb na program Služieb s nižším mesačným poplatkom, ako má program Služieb aktivovaný týmto Dodatkom. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že (i) počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku o aktiváciu alebo o zmenu aktivovaného programu Služieb na program Služieb Vo veľkom, okrem prípadu, ak sa jedná o zmenu už aktivovaného programu Služieb Vo veľkom a za splnenia podmienok stanovených Podnikom, (ii) počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku o aktiváciu alebo o zmenu aktivovaného programu Služieb na program Služieb iTarif, okrem prípadu, ak sa jedná o zmenu už aktivovaného programu Služieb iTarif a za splnenia podmienok stanovených Podnikom. Podnik a Účastník sa dohodli, že za žiadosť o vypojenie SIM karty z prevádzky podľa bodu 2 tohto Dodatku sa považuje aj žiadosť Účastníka o presunutie telefónneho čísla uvedeného v záhlaví tohto Dodatku od spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s. k inému podniku poskytujúcemu verejnú telefónnu službu v Slovenskej republike. S ohľadom na predmet plnenia uvedený v bode 1 tohto Dodatku, osobitne s ohľadom na záväzok Podniku zabezpečiť Účastníkovi predaj zľavneného MT podľa bodu 1 písm. b) tohto Dodatku a Podnikom poskytnutú zľavu z kúpnej ceny MT, sa Podnik a Účastník dohodli, že po dobu viazanosti uvedenú v bode 2 tohto Dodatku Účastník nepožiadava o presunutie čísla uvedeného v záhlaví tohto Dodatku od spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že v prípade porušenia dojednania uvedeného v predchádzajúcej vete je povinný podľa bodu 3 tohto Dodatku uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v bode 3 tohto Dodatku.

3. V prípade porušenia zmluvných povinností zo strany Účastníka (najmä hociakreje povinnosti uvedenej v bode 1 písm. c), v bode 2 tohto Dodatku alebo v čl. 3 bod 3.6 Všeobecných podmienok alebo v čl. 5 bod 5.2 písm. a) až c) Všeobecných podmienok) a následného vypojenia SIM karty zo strany Podniku, je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu v sume: \* 1.440,- Sk/ 47,80 € \*  7.500,- Sk/ 248,95 € \*  10.000,- Sk/ 331,94 € \*  15.000,- Sk/ 497,91 € \*  20.000,- Sk/ 663,88 € . V prípade žiadosti Účastníka o vypojenie SIM karty z prevádzky v zmysle bodu 2 tohto Dodatku je zmluvná pokuta podľa predchádzajúcej vety splatná okamihom doručenia žiadosti o vypojenie SIM karty z prevádzky Podniku. Zaplatením akejkoľvek zmluvnej pokuty podľa tohto Dodatku nezaniká právo Podniku na náhradu škody v plnom rozsahu, ktorá mu vznikla porušením povinnosti, na ktorú je viazaná daná zmluvná pokuta. Účastník je zároveň povinný uhradiť Podniku náhradu škody presahujúcu sumu zmluvnej pokuty.

4. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že ku dňu uzavretia tohto Dodatku sa v plnom rozsahu ruší platnosť a účinnosť Dodatku \_\_\_\_\_ k Zmluve o pripojení uzavretej vo vzťahu k SIM karte medzi zmluvnými stranami dňa \_\_\_\_\_

5. Účastník sa zaväzuje, že v prípade porušenia zmluvnej povinnosti uvedenej v písm. 1e) tohto Dodatku a následnej deaktivácie príslušnej Služby je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške 1.500,- Sk/ 49,79 €.

6. Tento Dodatok je platný a účinný dňom jeho podpísania zmluvnými stranami. Tento Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v bode 2 tohto Dodatku, ktorá sa v prípade prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku na základe žiadosti Účastníka alebo na základe využitia práva Podniku prerušiť alebo obmedziť Účastníkovi poskytovanie Služieb vyplývajúceho z príslušných právnych predpisov alebo Všeobecných podmienok, automaticky predlží o obdobie zodpovedajúce skutočnému trvaniu prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku. V prípade, ak po uplynutí doby viazanosti podľa predchádzajúcej vety tohto bodu Dodatku Účastník pokračuje vo využívaní Služieb, Služieb v rámci dohodnutého programu Služieb alebo programu Služieb zmeneného v súlade s dojednaním uvedeným týmto Dodatku budú Účastníkovi poskytované na základe Zmluvy o pripojení na dobu neurčitú.

7. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o pripojení

V \_\_\_\_\_, dňa 03.12.2008

T-Mobile

T-Mobile Slovensko, a.s.  
Vajnorská 100/A

03103 Bratislava  
V zastúpení:  
Funkcia:

V \_\_\_\_\_, dňa 03.12.2008

151

